



EDUCACIÓN DE PACIENTES Y CUIDADORES

Información sobre el tratamiento de infusión de ketamina

En esta información se explica qué esperar durante su tratamiento de infusión de ketamina que recibirá en Josie Robertson Surgery Center (JRSC) de Memorial Sloan Kettering.

Información sobre la terapia de infusión de ketamina

La ketamina es un medicamento que se emplea para controlar el dolor neuropático (dolor de nervios) durante y después del tratamiento contra el cáncer.

La infusión de ketamina enlentece la función de los nervios que sienten dolor, los cuales envían mensajes de dolor al cerebro. Eso podría reducir el nivel del dolor y hacerle sentir más relajado. La infusión podría aliviarle el dolor en el transcurso de los días y las semanas siguientes.

Puede que su médico le recomiende que reciba terapia de infusión de ketamina si usted:

- Tiene efectos secundarios que le causan otros analgésicos.
- No recibe alivio suficiente de otros analgésicos.

- Siente dolor que cuesta trabajo controlar.

La infusión de ketamina surte efecto con rapidez. Es posible que usted comience a sentirse mejor enseguida.

Cada sesión de tratamiento dura de 4 a 6 horas. Si lo desea, puede llevar un libro, música o a una persona que le acompañe durante su tratamiento para que le ayude a pasar el rato de la sesión.

Después de 2 o 3 sesiones, la mayoría de las personas siente un alivio del dolor de largo plazo (un alivio que dura por lo menos 1 mes). En cuanto sienta ese alivio, puede seguir recibiendo terapia. La mayoría de las personas recibe tratamiento una vez al mes. Su médico hablará con usted de la frecuencia con la que debe recibir tratamiento.

1 semana antes de su tratamiento

Organice que alguien lo lleve a casa

Es posible que después de su tratamiento sienta somnolencia y no esté en condiciones de manejar. Debe contar con una persona mayor de 18 años que le lleve a casa, de lo contrario puede que su dada de alta se demore. Esos arreglos los debe hacer antes de que se llegue el día de su tratamiento. El enfermero le preguntará el nombre y el teléfono de la persona que le llevará a casa después de su tratamiento.

Si no tiene a nadie, entonces llame a una de las agencias que aparecen a continuación para hacer arreglos de transporte.

Ellas se encargarán de enviar a alguien que le lleve a casa. Sin embargo, generalmente este servicio se cobra y usted deberá proporcionar el transporte.

Agencias en Nueva York

Partners in Care: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

Agencias en Nueva Jersey

Caring People: 877-227-4649

El día antes de su tratamiento

No coma nada después de la medianoche. Siga una dieta de líquidos claros hasta 2 horas antes de su tratamiento de infusión de ketamina.

Tome solamente líquidos claros

Deberá seguir una dieta de líquidos claros el día antes del procedimiento. Una dieta de líquidos claros consiste en líquidos que sean transparentes. En la tabla que aparece en esta sección se incluyen ejemplos.

Mientras siga la dieta:

- No coma ningún alimento sólido.
- Trate de tomar por lo menos un vaso (8 onzas) de líquido claro cada hora mientras esté despierto.

- Tome una cantidad suficiente de líquidos aparte de agua, café y té.

Dieta de líquidos claros		
	Tome	No tome
Sopas	<ul style="list-style-type: none"> • Caldo o consomé 	<ul style="list-style-type: none"> • Productos con partículas de alimentos o condimentos secos
Dulces	<ul style="list-style-type: none"> • Gelatina, como Jell-O® • Hielo de sabores • Caramelos solubles, como Life Savers® 	<ul style="list-style-type: none"> • Todos los demás
Bebidas	<ul style="list-style-type: none"> • Jugos de frutas claros, como de manzana, arándano, limón o uva • Refrescos con gas, como 7-Up®, Sprite®, ginger ale o seltzer • Gatorade® • Café negro • Té • Agua 	<ul style="list-style-type: none"> • Jugos con pulpa • Néctares • Leche o crema • Bebidas alcohólicas

El día de su tratamiento

Para tener en cuenta

- Póngase ropa cómoda que le quede holgada.
- Tome el analgésico y los demás medicamentos como acostumbre.

- Tome agua para mantenerse hidratado. Evite las bebidas que contengan cafeína, como el café, el té y los refrescos.
- Llegue a tiempo. Si llega tarde, es posible que su tratamiento se tenga que reprogramar.
 - Si va a llegar tarde, llame al 646-888-7046 después de las 6:00 AM y deje un mensaje con el enfermero encargado o con el asistente de la unidad.
- Tendrá que proporcionar al enfermero el nombre y el teléfono de la persona o del servicio que le llevará a casa después de su tratamiento. Si no tiene esa información, puede que su tratamiento se tenga que reprogramar.

Dónde estacionarse

Después de su tratamiento no podrá manejar el resto del día. Debe tener a alguien que le lleve a su cita y de regreso a casa. Su cuidador, o la persona que le acompañe a su cita, puede estacionarse en los estacionamientos que están cerca de JRSC.

JRSC está ubicado en:

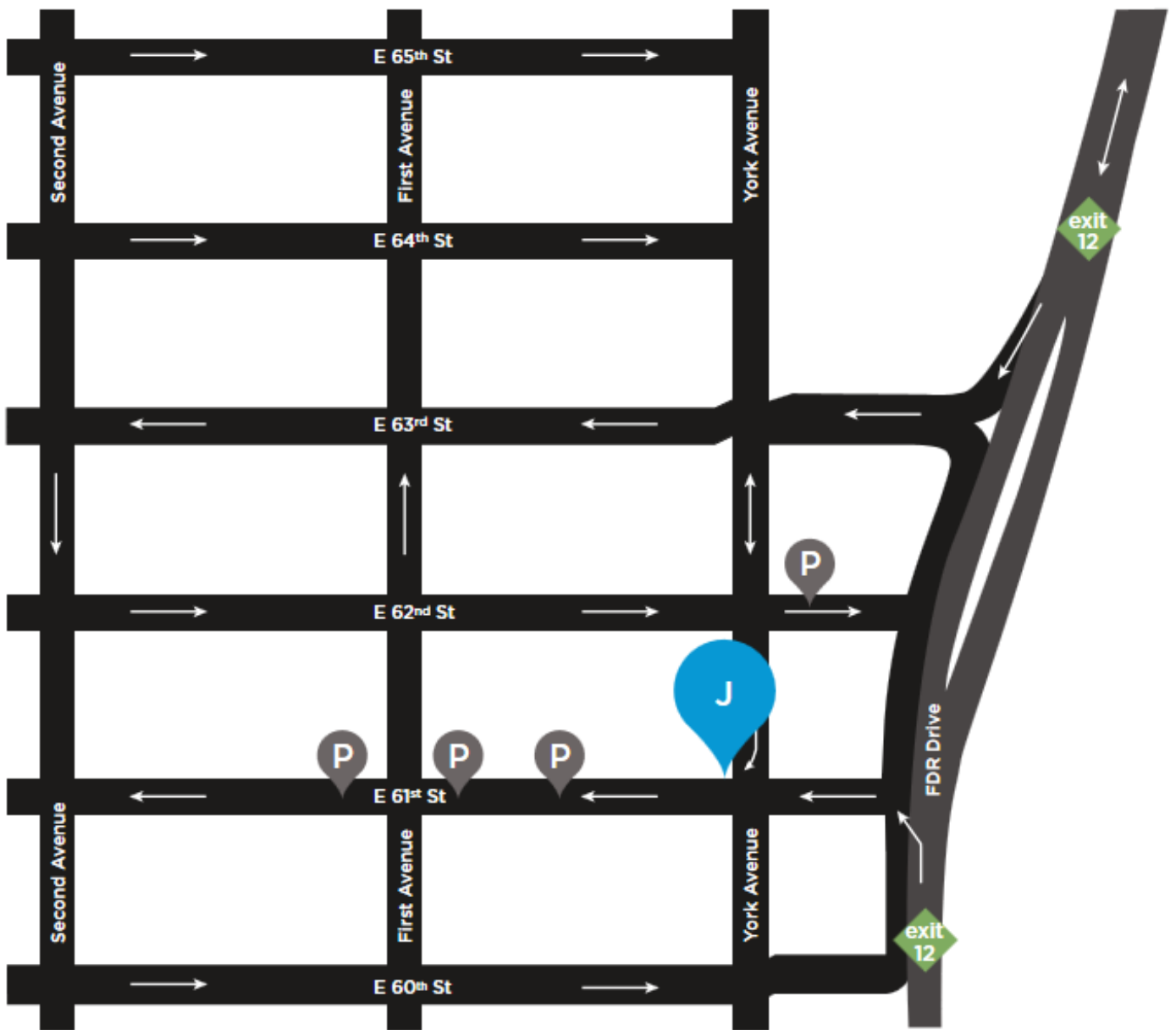
1133 York Avenue
(entre las calles East 61st e East 62nd)
New York, NY 10065

- Si viene por FDR Drive en dirección norte, tendrá que ir alrededor de la cuadra para tomar la entrada de Josie Robertson sobre York Ave, entre las calles East 62nd e East 61st.

- Si viene por FDR Drive en dirección sur, tome York Avenue y luego la entrada de JRSC.

Hay varias opciones de estacionamiento en JRSC. Hay un servicio de valet en la entrada de JRSC. Si usa ese servicio, el valet estacionará su coche en City Parking que está a un lado. El servicio de valet es gratis, pero al salir de JRSC tendrá que pagar la tarifa de estacionamiento. Para obtener más información sobre dónde estacionarse, llame al 646-888-7100.

Si decide no utilizar nuestro servicio de valet, hay otros estacionamientos cercanos. Solo que en esos lugares tiene que pagar por estacionarse.



J = Josie Robertson Surgery Center
P = Parking

Qué esperar

Al llegar

- En cuanto llegue a su cita, se le conducirá al área de registro que está en el tercer piso.
- Regístrese en la recepción. Después de que se registre, se puede sentar en la sala de espera. Un integrante del personal le recibirá y le llevará a la sala de terapia.

- En el tercer piso hay un miembro del personal que está a sus órdenes para responderle las preguntas que tenga mientras espere.

Durante su tratamiento

Su enfermero hablará con usted sobre su tratamiento y le responderá las preguntas que tenga. También le hará preguntas sobre el grado de su dolor. El enfermero se valdrá de sus respuestas para hacer los ajustes al medicamento que se use en su tratamiento. En el video *How to Describe Your Cancer Pain* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/how-describe-your-cancer-pain) puede averiguar más en cuanto a la forma de explicar su dolor.

Durante su tratamiento, estará en posición acostada en una cama con una almohada y una cobija. El enfermero le ayudará a ponerse cómodo y le colocará una vía intravenosa (IV) en un brazo. La vía IV se conectará a una máquina que le administrará dosis bajas de ketamina. Eso debe hacerle sentir relajado. El enfermero se encargará de monitorearle la temperatura, el pulso, la presión arterial y el nivel de oxígeno a lo largo de su tratamiento, aunque es posible que no esté con usted todo el tiempo. Si necesita algo mientras el enfermero no esté en el cuarto con usted, oprima el timbre para llamarlo.

Su tratamiento tomará de 4 a 6 horas.

Puede que al inicio del tratamiento se sienta con náuseas y somnoliento. Si en cualquier momento siente molestias,

dígaselo a su enfermero. Él hará los ajustes a su tratamiento para que usted se sienta mejor.

En cuanto termine su sesión, permanecerá en la sala de terapia más o menos 1 hora para que se recupere.

Después del tratamiento

- El enfermero le explicará las instrucciones al ser dado de alta que tiene que seguir después de su tratamiento.
- Después de su tratamiento se sentirá somnoliento. El resto del día lo debe pasar descansando.
- Puede que tenga otros efectos secundarios. Su médico le dará más información al respecto.
- Después de su tratamiento, no firme ningún documento importante ni tome decisiones de relevancia por 24 horas. Es posible que se sienta somnoliento y no esté totalmente alerta.
- Después de su tratamiento, no maneje el resto del día.
- Después de su tratamiento, puede seguir su dieta normal.
- El día después de su tratamiento puede volver a sus actividades de costumbre.
- Continúe tomando su analgésico, a menos que su médico o su enfermero le diga que deje de tomarlo.
- De 1 a 3 días después de su tratamiento un enfermero le llamará para ver cómo se siente.

Llame al médico o enfermero si tiene:

- Náuseas (una sensación de que va a vomitar)
- Vómito
- Mareo
- Confusión
- Cualquier pregunta o inquietud

Detalles de contacto

Si tiene alguno de estos efectos secundarios después de su tratamiento, llame al Servicio de Anestesia al 212-639-6851. Puede llamarnos de lunes a viernes de 9:00 AM a 4:00 PM.

Después de las 4:00 PM, los fines de semana y los feriados, llame al 212-639-2000 y pregunte por el anestesista que esté de guardia.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y podrá hacer búsquedas en nuestra biblioteca virtual.

About Your Ketamine Infusion Treatment - Last updated on April 17, 2019

©2019 Memorial Sloan Kettering Cancer Center